



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/6/7
22 September 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестая сессия

Пункт 4 повестки дня

**СИТУАЦИИ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ТРЕБУЮЩИЕ
ВНИМАНИЯ СО СТОРОНЫ СОВЕТА**

Промежуточный доклад о положении в области прав человека в Дарфуре, подготовленный созданной в соответствии с резолюцией 4/8 Совета по правам человека Группой экспертов под председательством Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане и с участием Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников, представителя Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц, Специального докладчика по вопросу о пытках и Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях¹.

¹ Приложения к настоящему докладу группой редактирования Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве не редактировались.

Резюме

Группа семи мандатариев (ниже - "группа экспертов") выполняла свою задачу, возложенную на нее Советом по правам человека в своей резолюции 4/8 («Последующие действия в связи с решением S-4/101 Совета по правам человека от 13 декабря 2006 года "Положение в области прав человека в Дарфуре"»), обеспечения реального выполнения и содействия осуществлению резолюций и рекомендаций по Дарфуру, принятых Советом по правам человека (ниже - "Советом"), Комиссией по правам человека и другими правозащитными органами Организации Объединенных Наций, а также задачу содействия осуществлению соответствующих рекомендаций других правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций, принимая во внимание потребности Судана, обеспечивая согласованность этих рекомендаций и содействуя контролю за положением в области прав человека на местах. В настоящем промежуточном докладе группа экспертов рассмотрела усилия правительства Судана по осуществлению рекомендаций группы экспертов, принимая во внимание то, что их осуществление должно быть постоянным и непрерывным и что группа экспертов должна представить окончательный доклад на предстоящей сессии Совета в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции ОМ/1/3 Совета, принятой 20 июня 2007 года.

В рамках своего процесса анализа группа экспертов провела совещание в Женеве для рассмотрения ответов правительства Судана на ее рекомендации, в частности для выявления областей достигнутого прогресса, а также недостатков, которые все еще требуют устранения. Эти рекомендации, "Компиляция рекомендации группы экспертов, представленных правительству Судана, по вопросу об осуществлении резолюции 4/8 Совета по правам человека", содержится в приложении к докладу группы экспертов о положении в области прав человека в Дарфуре (A/HRC/5/6). В этом документе группа экспертов конкретно и максимально четким и ясным образом указала, какого рода действия правительство Судана должно предпринять для осуществления каждой из рекомендаций. Кроме того, группа указала шаги, которые необходимо предпринять для осуществления рекомендаций в краткосрочном и среднесрочном плане. Правительство Судана предпринимает усилия по выполнению этих рекомендаций и по представлению группе экспертов сведений по показателям, которые были указаны в ее компиляции рекомендаций. Группа экспертов выражает признательность правительству за проведение встречи с нею и за продолжающееся содействие в предоставлении информации в духе конструктивного диалога.

Группа экспертов подчеркивает свою роль в оценке мер, принятых правительством Судана по осуществлению составленных ею рекомендаций. Она представит Совету максимально подробное описание и анализ состояния осуществления рекомендаций в

своем окончательном докладе, который будет представлен в декабре 2007 года. По ряду причин группа экспертов решила не представлять подробных оценок нынешнего состояния дел в связи с осуществлением конкретных рекомендаций в настоящем промежуточном докладе. Что более важно, она желает предоставить правительству Судана максимум возможного времени для того, чтобы выдвинуть инициативы, соответствующие ее рекомендациям и сообщить об этих мерах и о любом возможном их результате. Кроме того, группа экспертов по-прежнему крайне хотела бы получить максимально подробную информацию от всех соответствующих источников, чтобы иметь более четкое и детальное представление о ситуации на местах.

Тем не менее на основе полученной к настоящему времени информации группа экспертов заключает, что, хотя некоторые рекомендации были частично выполнены, она не может сообщить о том, что выявлено явное воздействие на местах. Что касается других рекомендаций, то в некоторых случаях были предприняты первые шаги по осуществлению, в то время как в других случаях рекомендации еще не осуществлялись. Группа экспертов сожалеет, что некоторые краткосрочные рекомендации никак не были затронуты правительством; в других случаях представленная информация не была с ними связана. Группа экспертов вновь указывает, что высшая цель осуществления правительством рекомендаций, подготовленных группой, должна заключаться в конкретном улучшении правозащитной ситуации на местах в Дарфуре.

Группа экспертов вновь обращается с просьбой ко всем соответствующим органам и учреждениям Организация Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара по правам человека, оказать необходимую поддержку и техническое содействие правительству Судана для оказания ему помощи в осуществлении рекомендаций группы экспертов, а также призывает доноров и далее выделять средства на эти цели.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 7	5
I. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ.....	8 - 14	6
II. СОСТОЯНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КРАТКОСРОЧНЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ	15 - 18	8
III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	19 - 25	9

Приложения

I. План Консультативного совета по правам человека по осуществлению краткосрочных (июль-сентябрь) рекомендаций группы экспертов	12
II. Доклад о ходе осуществления краткосрочной программы - Группа экспертов (Совет по правам человека)	39

Введение

1. Будучи глубоко обеспокоен продолжающимися нарушениями прав человека и международного гуманитарного права в Дарфуре на своей четвертой сессии 30 марта 2007 года, Совет по правам человека принял без голосования резолюцию 4/8 "Последующие действия в связи решением S-4/101 Совета по правам человека от 13 декабря 2006 года "Положения в области прав человека в Дарфуре", которое было принято на четвертой специальной сессии Совета".
2. В своей резолюции 4/8 Совет постановил созвать группу семи мандатариев, поручив им "работать с правительством Судана и соответствующими правозащитными механизмами Африканского союза и поддерживать тесное сотрудничество с Председателем, возглавляющим Междарфурский диалог и консультации (МДДК) в вопросах обеспечения принятия эффективных последующих мер и содействия осуществлению резолюций и рекомендаций по Дарфуру, принятых Советом по правам человека, Комиссией по правам человека и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися правами человека, а также способствовать осуществлению соответствующих рекомендаций других правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций с учетом потребностей Судана в этом отношении, обеспечивать их последовательное осуществление и содействовать наблюдению за положением в области прав человека на местах" (пункт 7).
3. Группа экспертов работает под председательством Симы Самар, Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане; в его состав входят также Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах Радхика Комарасвами, Специальный представитель по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях Филип Олстон, Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников Хина Джилани, Представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц Вальтер Келин, Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания Манфред Новак и Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин его причинах и последствиях Якин Эртюрк. Г-н Келин выполняет функции докладчика группы экспертов. Обслуживание группы экспертов осуществляется главным образом сектором укрепления потенциала Африканской группы Управления Верховного комиссара по правам человека, помощниками для семи мандатариев Совета, которые входят в состав группы экспертов из сектора специальных процедур, а также координатором.

4. Группа экспертов ссылается на свой мандат обеспечить эффективное осуществление и последующую реализацию соответствующих резолюций и рекомендаций по Дарфуру в процессе содействия диалога с правительством Судана.

5. 13 июня 2007 года группа экспертов представила Совету свой первый доклад (A/HCR/5/6/). В этом докладе группа вновь выразила свои озабоченности в отношении правозащитной ситуации в Дарфуре, выраженные Советом в резолюции 4/8, выявила приоритетные области для осуществления, перечислила ряд конкретных рекомендаций, которые должны быть осуществлены в краткосрочном или среднесрочном плане и были определены в качестве особенно актуальных для улучшения положения в области прав человека в Дарфуре, а также призвала правительство Судана безотлагательно выполнить рекомендации, которые оно обещало претворить в жизнь, и продолжить диалог с группой экспертов по осуществлению других ее рекомендаций. К докладу прилагается подборка рекомендаций, включая соответствующие графики и показатели оценки реализации.

6. В своей резолюции ОМ/1/3 Совет просил "группу экспертов продолжить свою работу в течение шести месяцев и представить обновленный доклад на сессии Совета в сентябре 2007 года и окончательный доклад на следующей сессии Совета". Настоящий промежуточный доклад с его двумя приложениями представляется в соответствии с этой резолюцией.

7. При подготовке настоящего промежуточного доклада группа экспертов по-прежнему придерживалась методики, использовавшейся в ее предыдущей работе:

а) налаживание сотрудничества и работы прозрачным образом с правительством Судана и другими соответствующими партнерами в международном сообществе;

б) выявление препятствий для осуществления предыдущих рекомендаций;

с) проведение различия между краткосрочными и среднесрочными рекомендациями в целях оказания содействия правительству Судана в полном осуществлении рекомендаций, указанных в приложении к первому докладу (A/HCR/5/6), уделения центрального внимания жертвам прошлых и продолжающихся нарушений прав человека и гуманитарного права, а также уменьшения таких нарушений в будущем.

I. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

8. 20 июня 2007 года Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека предложила руководителям гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций, действующих в Дарфуре, оказать содействие ее Управлению и

группе экспертов в предоставлении соответствующей информации по вопросу об осуществлении рекомендаций, которые могли бы быть отражены в этом промежуточном докладе.

9. 24 июля 2007 года правительство Судана препроводило группе экспертов документ, озаглавленный "План Консультативного совета по правам человека по осуществлению краткосрочных (июль-сентябрь) рекомендаций группы экспертов". В этом плане действий (приложение I) перечисляется ряд рабочих совещаний, учебных семинаров и прочих мероприятий и указываются финансовые потребности правительства Судана в связи с их осуществлением.

10. 21 августа 2007 года правительство Судана представило группе экспертов доклад о ходе работы по осуществлению краткосрочных рекомендаций (приложение II); продолжает поступать дополнительная информация.

11. 17-19 сентября 2007 года группа экспертов встретила в Женеве для изучения состояния осуществления рекомендаций. 18 сентября она провела встречу с межминистерской делегацией высокого уровня и представителями Постоянного представительства Судана при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве для обсуждения областей прогресса, встреченных препятствий, а также областей, требующих срочного внимания правительства². 19 сентября она провела встречу для изучения последней информации, представленной правительством, и обсуждения последующих мер, которые правительству следует принять для обеспечения полного осуществления рекомендаций группы.

12. Кроме того, от имени группы экспертов Управление Верховного комиссара активно стремилось привлечь к участию соответствующие правозащитные механизмы Африканского союза и консультировалось с Председателем Междарфурского диалога и консультаций (МДДК). Группа экспертов получила письмо от 17 сентября 2007 года от Африканской комиссии по правам человека и народов (АКПЧН), в котором та информировала ее, что уполномоченный Бахаме Том Ньяндуга, Специальный докладчик

² Межминистерскую делегацию возглавлял г-н Абдельдаем Зумрауи, заместитель министра юстиции; в нее также входили д-р Абдельмоним Осман М. Таха, докладчик консультативного комитета по правам человека, д-р Хасабо Мохамед Абдельрахман, уполномоченный по гуманитарной помощи, бригадный генерал Хасан Хамид Мохамед, министр обороны. В состав делегации также входили посол Ибрахим Маргани Ибрахим Мохамед Хеир, постоянный представитель, г-жа Рахма Сали Элобейд, чрезвычайный посланник, и г-жа Игбаль Ишаг Мохамед Эламин, второй секретарь Постоянного представительства Судана при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

по вопросу о лицах, ищущих убежище, беженцах, внутренне перемещенных лицах и мигрантах в Африке, назначается координатором для связи с группой экспертов. Группа встретила с уполномоченным Ньяндугой 19 сентября 2007 года в Женеве, обменялась мнениями и информацией и договорилась о будущем сотрудничестве.

13. Группа экспертов выражает свою признательность правительству Судана за всяческое содействие в ходе рассматриваемого периода, его усилия по выполнению рекомендаций, подготовленных группой экспертов, своевременное представление запрошенной группой информации, а также за крайне открытый и конструктивный диалог с высокопоставленной межминистерской делегацией и представителями Постоянного представительства Судана при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

14. Группа экспертов также выражает признательность Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНС), учреждениям Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и Женеве и всем другим, включая неправительственные организации, которые предоставили информацию о нынешнем положении с осуществлением рекомендаций в соответствии со сроками и показателями, определенными группой экспертов (A/HRC/5/6, приложение I).

II. СОСТОЯНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КРАТКОСРОЧНЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ

15. В соответствии с ее предыдущим докладом Совету (A/HRC/5/6) группа экспертов работает с правительством Судана в целях содействия улучшению положения в области прав человека в Дарфуре по следующим основным областям, вызывающим обеспокоенность:

a) защита прав человека, включая защиту гражданских лиц и внутренне перемещенных лиц, защита женщин от насилия, дети и вооруженный конфликт, защита от казней без надлежащего судебного разбирательства, произвольного задержания, исчезновения и пыток, защита свидетелей и жертв и защита правозащитников;

b) гуманитарный доступ, включая защиту гуманитарных работников от преследований и нападений, облегчение доступа к гражданскому населению, включая перемещенных лиц;

c) привлечение виновных к ответственности и правосудие;

d) наблюдение за осуществлением рекомендаций.

16. Для того чтобы оценить нынешнее состояние осуществления рекомендаций (A/HRC/5/6, приложение), группа экспертов рассмотрела информацию, представленную ей правительством Судана либо в письменном виде, либо устно в ходе встречи, состоявшейся 18 сентября 2007 года, а также другую полученную информацию. В приложении к докладу содержится дополнительная письменная информация, представленная правительством (приложение II).

17. В соответствии со своей задачей представления обновленной информации о текущей деятельности группа экспертов отмечает некоторое расхождение между информацией, представленной правительством Судана, и другими источниками. Группа экспертов должна исходить из ряда источников для оценки того, имели ли место реальные улучшения в результате каких-либо принятых мер. Информация, полученная к настоящему времени от правительства и других источников, в том числе от МОС и других органов Организации Объединенных Наций, соответствующих правозащитных механизмов Африканского союза, председателя Междарфурского диалога и консультаций, не позволяет группе экспертов представить Совету какой-либо реалистичной и объективной оценки нынешнего состояния осуществления рекомендаций, составленной группой экспертов, и фактического влияния такого осуществления на правозащитную ситуацию на местах.

18. Группа экспертов представит Совету максимально полное описание и анализ состояния осуществления рекомендаций в своем окончательном докладе в декабре 2007 года. По ряду причин группа экспертов решила пока что не представлять детальной оценки нынешнего состояния дел с осуществлением конкретных рекомендаций. Что более важно, она желает дать правительству Судана максимально возможное время для реализации инициатив по реагированию на ее рекомендации и представления информации об этих мерах и о любом воздействии, которое они могли иметь. Кроме того, группа по-прежнему заинтересована в получении максимально подробной информации из всех соответствующих источников, чтобы составить более четкое и подробное представление о ситуации на месте. В этой связи она предпримет сосредоточенные усилия по получению и анализу соответствующей информации в весьма сжатые сроки, имеющиеся у нее до представления окончательного доклада.

III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

19. **Группа экспертов, принимая во внимания проблемы, с которыми сталкивается правительство Судана, приветствует вновь выраженную им приверженность работе Совета и Организации Объединенных Наций по осуществлению уже представлявшихся рекомендаций в области прав человека. Она приветствует**

высокий уровень содействия гибкости и открытости суданской стороны в ходе рассматриваемого периода.

20. Группа экспертов приветствует усилия правительства Судана по выполнению ее краткосрочных рекомендаций. Она заключает, что, хотя некоторые рекомендации были частично осуществлены, она не в состоянии доложить, что было выявлено их явное воздействие на местах. Что касается других рекомендаций, то были предприняты первые шаги по их осуществлению, в то время как выполнение других рекомендаций так и не начато, по крайней мере в настоящее время. Группа экспертов сожалеет, что некоторые краткосрочные рекомендации не были затронуты правительством вообще; в других же случаях представленная информация их не касалась. Группа экспертов вновь заявляет, что высшая цель осуществления правительством рекомендаций, составленной группой, должна заключаться в конкретном улучшении положения в области прав человека на местах в Дарфуре.

21. Группа экспертов понимает краткость периода времени, имеющегося у правительства в рамках ее мандата для осуществления рекомендаций, составленных группой, и его ограниченные финансовые и людские ресурсы. Кроме того, динамика конфликта и возрастание числа вооруженных действующих лиц может затруднить осуществление некоторых рекомендаций. Вместе с тем она вновь отмечает, что эти факторы не могут приводиться в качестве препятствия для реального устранения нарушений прав человека в Дарфуре.

22. Группа экспертов вновь заявляет о своей озабоченности сообщениями о продолжающихся серьезных нарушениях международного гуманитарного права и прав человека различными участниками конфликта. Она подчеркивает обязательство всех сторон конфликта выполнять свои обязательства по международному праву и предпринимать все усилия по соблюдению всех рекомендаций в области прав человека, которые уже были высказаны различными органами Организации Объединенных Наций, а также работать в рамках абуджского мирного соглашения и других соответствующих форумов для всестороннего рассмотрения опасной ситуации в области прав человека в Дарфуре.

23. Группа экспертов подчеркивает важнейшую работу, проводимую наблюдателями по правам человека МООНС и другими действующими лицами на местах, и вновь отмечает, что правительство должно предоставить правозащитным наблюдателям полный и беспрепятственный доступ ко всем районам Дарфура, в том числе во все места, где содержатся люди, лишённые свободы, а также к

следственным материалам, и разрешить наблюдателям беседовать с жертвами и лицами, лишенными свободы, наедине.

24. Группа экспертов выражает надежду на получение информации, касающейся подготовки следующего доклада, от правительства Судана, соответствующих правозащитных механизмов Африканского союза и председателя Междарфурского диалога и консультаций, МООНС и других учреждений, программ и правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций, а также других действующих лиц, участвующих в правозащитной и гуманитарной работе в Дарфуре.

25. Группа экспертов рекомендует, чтобы Совет по правам человека:

а) настоятельно призвал правительство Судана безотлагательно продолжить и активизировать свои усилия по осуществлению рекомендаций, составленных группой экспертов, в соответствии с конкретными сроками и показателями (A/HCR/5/6);

б) призвал правительство Судана бороться с безнаказанностью и обеспечить, чтобы все утверждения о нарушениях прав человека и международного гуманитарного права были надлежащим образом расследованы, а виновные безотлагательно предстали перед судом;

в) вновь обратился с призывом ко всем сторонам конфликта прекратить всякое насилие против гражданского населения, уделяя особое внимание женщинам, детям, престарелым, лицам с инвалидностями и внутренне перемещенным лицам, а также гуманитарным работникам;

г) предложил соответствующим органам и учреждениям Организации Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара по правам человека, предоставить Судану поддержку и техническую помощь в соответствии с выявленными потребностями в осуществлении этих рекомендаций;

е) призвал доноров предоставить на основе оценки потребностей средства для этой поддержки и технической помощи.

Приложение I

Во имя Аллаха, милостивого и милосердного

Консультативный совет по правам человека

План Консультативного совета по правам человека по осуществлению краткосрочных (июль-сентябрь) рекомендаций группы экспертов

1. Консультативный совет (Подкомитет по правам человека):

1.	Рабочее совещание по независимости и беспристрастности судов, прокуратуры и адвокатуры.	Содействие пониманию и осознанию важности независимости и беспристрастности юристов, в частности для обеспечения главенства права; действенная защита основных прав и свобод, а также предоставление участникам возможности изучения международных и региональных правовых норм и принципов, регламентирующих деятельность юристов.	Судьи, работники прокуратуры, адвокаты.	60	Август (2 дня)	60 000 фунтов - аренда зала + другие расходы на проведение совещания + гонорары лекторов + расходы на проезд и размещение лекторов + канцелярские материалы + питание на 2 дня + информация + проездные участников.
2.	Учебный курс по праву на справедливый суд: содержание под стражей до стадии вынесения приговора.	Изучение участниками ныне действующих международных норм, касающихся права на свободу и безопасность; уточнение мер, которые должны быть предприняты для защиты прав задержанных или заключенных под стражу; разъяснительная работа среди	Сотрудники полиции, судьи, работники прокуратуры, адвокаты.	80	Август (3 дня)	80 000 фунтов - аренда зала + другие расходы на проведение совещания + гонорары лекторов + расходы на проезд и размещение лекторов + канцелярские материалы + питание на 2 дня + информация

		полицей, судей, прокурорских работников и адвокатов в отношении их главной роли по обеспечению главенства права и принципа справедливого суда.				+ проездные участников.
3.	Семинар по Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов наказания.	Цель - придание импульса усилиям по присоединению к Конвенции; работа по обеспечению надлежащей защиты от всех форм пыток и сходного обращения.	Сотрудники полиции и служб безопасности, работники прокуратуры.	60	Сентябрь (2 дня)	Аренда зала + другие расходы на проведение совещания + гонорары лекторов + расходы на проезд и размещение лекторов + канцелярские материалы + питание на 2 дня + информация + проездные участников.
4.	Учебные гранты в области прав человека (диплом/магистр).	Расширение знаний и повышение подготовки кандидатов, работающих в областях, связанных с поощрением и защитой прав человека.	Юристы-консультанты.	4	-	-
5.	Рабочее совещание по вопросам прав человека.	Обмен мнениями, опытом и знаниями в целях поощрения обдумывания и поднимания вопросов, касающихся поощрения и защиты прав человека.	Министры, заместители министров, советники, адвокаты, судьи Верховного суда, сотрудники служб безопасности и полиции.	15	Сентябрь	100 000 фунтов - аренда зала + другие расходы на проведение совещания + гонорары лекторов + расходы на проезд и размещение лекторов + канцелярские материалы + питание на 2 дня + информация + проездные участники.

6.	Рабочее совещание по национальным правозащитным учреждениям.	Работа по созданию эффективных и независимых национальных учреждений, работающих над поощрением прав человека.	Советники; члены парламента; адвокаты.	30	Август	20 000 фунтов - аренда зала + другие расходы на проведение совещания + гонорары лекторов + расходы на проезд и размещение лекторов + канцелярские материалы + питание на 2 дня + информация + проездные участников.
----	--	--	--	----	--------	--

2. Консультативный совет (Подкомитет по женщинам):

1.	Семинар для обсуждения Протокола к Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин в Африке в сотрудничестве с Женским союзом и Группой по правам человека Миссии Организации Объединенных Наций в Судане.	Присоединение к Протоколу	Юристы, судьи, адвокаты, представители соответствующих государственных ведомств, организации гражданского общества.	110	Июль	400 000
2.	Учебный семинар по правам человека в сотрудничестве с Бюро по правам человека делегации Организации Объединенных Наций.	Повышение осознания прав человека в целом и прав женщин в частности.	Женщины и работники системы правосудия, отвечающие за правоприменительную практику.	40	Август	400 000

3.	Насилие в отношении женщин: национальные, международные и региональные правовые акты в сотрудничестве с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения.	Борьба с насилием в отношении женщин и изучение степени соответствия права международным критериям в отношении женщин.	Заинтересованные государственные структуры, судьи, адвокаты, организации гражданского общества.	100	Сентябрь	700 000
----	--	--	---	-----	----------	---------

3. Консультативный совет (Подкомитет по детям):

1.	Семинар по Конвенции о правах ребенка и конвенциях № 138 и 182 Международной организации труда о минимальном возрасте и наихудших условиях детского труда.	а) Пропаганда международных конвенций; б) Их применение и обеспечение соблюдения соответствующего национального законодательства.	Судебные работники, работники прокуратуры, сотрудники полиции различных подразделений.	50	В сотрудничестве с министерством труда.	10 000 фунтов
2.	Семинар по закону о детях 2004 года и проекту закона 2006 года.	а) Продолжение изучения закона в свете недавних событий; попытки устранить любые пробелы; б) Сопоставление закона 2004 года и проекта закона 2006 года.	1. Депутаты парламента 2. Организации гражданского общества.	50	Комитет Национальной ассамблеи по вопросам женщин и детей.	10 000

3.	Рабочее совещание по демобилизации, разоружению и возвращению в общество детей-солдат.	1. Поощрение и защита прав детей; возвращение их в жизнь общества; 2. Разъяснение опасности вербовки детей-солдат и ее воздействия на психическое и физическое здоровье детей.	Личный состав различных подразделений.	50	Комиссариат по разоружению	10 000
----	--	---	--	----	----------------------------	--------

4. Консультативный комитет (Подкомитет по международным докладам):

1.	Учебный курс по представлению докладов договорным органам в сотрудничестве с Хартумским международным центром по правам человека.	Подготовка участников к составлению периодических докладов в соответствии с положениями различных договоров, их ознакомление с руководящими принципами, опубликованными для оказания содействия государствам в этом отношении.	Юридические консультанты, лица, участвующие в подготовке докладов в различных министерствах.	15	Август	20 000 фунтов
----	---	--	--	----	--------	---------------

2.	Учебный курс по навыкам выступления, ведению переговоров и составлению документов.	Привитие участникам основных навыков, необходимых для подготовки докладов и лекций, а также навыков выступлений и составления документов.	Консультанты, лица, участвующие в подготовке и представлении докладов.	15	Сентябрь	20 000 фунтов
----	--	---	--	----	----------	---------------

5. Консультативный комитет (Подкомитет по уголовной юстиции):

1.	Учебный курс по международным критериям, касающимся уголовной юстиции.	Дополнительное разъяснение работникам судебной системы международных критериев, касающихся уголовной юстиции.	Работники прокуратуры, судьи, адвокаты.	25	Август	20 000
2.	Учебный курс по критериям, касающимся уголовной юстиции на стадии судебного процесса.	Дополнительные разъяснения судьям международных критериев уголовной юстиции.	Судьи, работники прокуратуры.	25	Август	25 000
3.	Учебный курс по международным критериям, касающимся уголовной юстиции на досудебной стадии.	Обеспечение того, чтобы национальная практика соответствовала национальным и международным критериям,	Форум права (полиция); службы безопасности; военно-судебная система.	25	Сентябрь	25 000

		касающимся уголовной юстиции.				
4.	Контроль за наличием соответствующих печатных и электронных правовых ресурсов; распространение между заинтересованными сторонами.	Отслеживание недавних международных и региональных тенденций; завязка с национальной практикой и с региональными и международными критериями.	Работники прокуратуры, судьи, лица, отвечающие за применение закона, адвокаты.	Предоставление 1 000 печатных и электронных экземпляров учебного справочника по правам человека в правоприменительной практике.	Июль, август, сентябрь	10 000
5.	Представление статистических данных, касающихся уведомлений, задержаний и заключенных.	Изучение реальности характера преступлений, их динамики и их воздействия.	Главное управление тюрем и перевоспитания; службы прокуратуры; отделения полиции.		Июль, август и сентябрь 2007 года	10 000
6.	Сотрудничество с заинтересованными сторонами при предоставлении юридической помощи обвиняемым.	Обеспечение того, чтобы все обвиняемые и осужденные могли пользоваться юридической помощью и заявлять жалобы.	Управление юридической помощи, тюрьмы.		Июль, август и сентябрь 2007 года	
7.	Организация посещений тюрем и мест содержания задержанных; представление замечаний и рекомендаций, которые могли бы способствовать улучшению стандартов.	Изучение степени пользования всеми обвиняемыми и осужденными гарантиями уголовной юстиции.	Отделения полиции и тюрьмы.		Август и сентябрь 2007 года	10 000

6. Консультативный совет (Подкомитет по международному гуманитарному праву):

1	Семинар по принципам международного гуманитарного права.	Распространение и пропаганда международного гуманитарного права.	Судьи, консультанты, адвокаты, организации гражданского общества, работники СМИ, личный состав армии полиции.	60	Август	10 000 фунтов
2	Неделя международного гуманитарного права в сотрудничестве с Международным комитетом Красного Креста.	Пропаганда и информация.	1. Личный состав армии и полиции: 20 участников; 2. Организация, работающая в области международного гуманитарного права: 20 участников 3. Юристы разных специальностей (судьи, юрисконсульты); университетские лекторы.	60	В ходе сентября	40 000

7. Консультативный совет (Подкомитет по свободе мысли и слова):

1	Совещание по прессе и журналистике.	Для всех заинтересованных сторон в целях достижения общего понимания и обсуждения препятствий.	Судьи, работники прокуратуры, главные редакторы, журналисты, Совет по печати.	40	сентябрь (2 дня)	50 000
---	-------------------------------------	--	---	----	------------------	--------

Государственный комитет по борьбе с насилием в отношении женщин:

1	Национальный семинар для претворения в жизнь Плана действий по борьбе с насилием в отношении женщин в Дарфуре в соответствии с указаниями резолюции 1325 Совета Безопасности, поддержание связи с группой по гендеру Миссии Организации Объединенных Наций в Судане.	Информирование о плане и его реализации на национальном уровне.	Состоялся 14/06/2007.		
2	3 семинара по изучению и осуществлению плана действий по искоренению насилия в отношении женщин в Дарфуре: 1. Эль-Фашир (Северный Дарфур); 2. Ньяла (Южный Дарфур); 3. Эль-Генейна (Западный Дарфур)	Информирование о национальном плане искоренения насилия в отношении женщин; его реализация на уровне провинций; реализация в планах провинций.	Июль-сентябрь 2007 года: Эль-Фашир, Ньяла, Эль-Генейна.	Смета расходов для 1 семинара	
				• аренда зала	1 000
				• прочие расходы на проведение семинара	2 000
				• гонорары лекторов - 2 x 1 000	2 000
				• канцелярские принадлежности	1 000
				• питание участников, 2 дня – 2 x 20 x 100	4 000
				• местные транспортные расходы	2 000

				• распространение информации	1 000
				• управленческие расходы	1 000
				• прочие расходы	1 000
				• всего расходов на 1 семинар	15 000
				• всего расходов на 3 семинара – 3 x 15 000	45 000
				• проездные 2 выступающих из Хартума в Эль-Фашир, Ньялу, Эль-Генейну, билеты в оба конца – 2 x 3 x 880	5 280
				• размещение и питание на протяжении 3 дней в каждом месте 3 выступающих – 2 x 3 x 3 x 250	4 500
				• канцелярские материалы	3 000
				Итого	12 680
				Итого – 12 780 + 45 000	67 780
3	Заявление для общественности об обязательстве по осуществлению Национального плана действий по ликвидации насилия в отношении женщин в Дарфуре.	Подтверждение приверженности государства осуществлению Национального плана действий по ликвидации насилия в отношении женщин в Дарфуре.	Июль 2007		

4	Печатание 3 500 экземпляров изданий, посвященных плану, и распространение в центрах и провинциях: 1 000 экземпляров для каждой провинции; 500 экземпляров для центра.	Распространение информации о плане, прежде всего на местном уровне.	Июль-сентябрь; центр и провинции.		
5	Составление Плана по работе со СМИ на национальном уровне и в трех провинциях Дарфура (Плана по работе со СМИ).	Распространение информации о плане на каждом уровне, а также повышение информированности о путях ликвидации насилия в отношении женщин; распространение информации по опросам, имеющим отношение к насилию в отношении женщин как в плане статистики, так и в плане характера такого насилия; распространение информации о видах насилия о путях его	План составлен для осуществления на национальном уровне в провинциях Северный, Западный и Южный Дарфур – июль-сентябрь 2007 года:		
			Часовые телевизионные программы по вопросу о женщинах и насилия на еженедельной основе, 6 серий;	2 серии в Дарфуре – 18 000 x 2	36 000
				4 серии в национальном масштабе – 8 000 x 4	32 000

		ликвидации, а также о возможностях оказания помощи жертвам в юридическом, социальном и психологическом плане; устранение заблуждения в отношении насилия в Судане, в частности в международных кругах.	2 коротких фильма;	2 фильма – 8 000 x 2	16 000
			2 семинара по вопросам насилия для работников СМИ: - первый семинар для 20 продюсеров продолжительностью 4 дня; - второй семинар для 20 актеров продолжительностью 4 дня;	7 500 x 2	15 000
			Полевые исследования по вопросу о насилии и специальные знания по вопросам женщин: 1 исследовательский проект в Хартуме, 1 - в Дарфуре	2 500 x 2	5 000
				Итого:	104 000

6	9 учебных семинаров в провинциях Дарфура: 3 семинара в Северном Дарфуре - города Кабкабия, Маллит, Кутум; 3 семинара в Западном Дарфуре - в Залинджи, Джбейле, Тиртени; 3 семинара в Южном Дарфуре - Ньяла, Касс, Деаин	Обращение внимания к циркуляру № 2 министерства юстиции, порядок его соблюдения, а также юридическая компенсация для жертв изнасилования: • обращение внимания на места расположения медицинских центров, где можно найти форму 8; • обращение внимания медицинских работников на циркуляр № 2 министра юстиции и дальнейшая работа по содействию пользованию перемещенным населением своими правами; • обращение особого внимания важности	Июль-сентябрь– 3 провинции Дарфура	Проездные 2 экспертов для посещения 3 провинций – 3 x 2 x 880	5 280
				Перевозки на местном уровне – 2 x 100 x 3 x 3	1 800
				Гонорары лекторов - 2 x 3 x 3 x 500	9 000
				Питание в течение 3 дней в каждом городе – 2 x 3 x 3 x 3 x 250	13 500
				Канцелярские материалы - 1 000 x 3 x 3	9 000
				Распространение информации - 2 x 3 x 3	1 800
				Прочие расходы для 9 семинаров – 3 x 3 x 2 000	18 000

		представления формы 8 при уделении особого внимания работникам полиции женщинам; работникам суда и адвокатуры, работникам СМИ, перемещенным лицам, местным руководителям, работающим в области здравоохранения, представителям Африканского союза, национальным и глобальным организациям гражданского общества.		Итого	74 580
7	Программы распространения информации о насилии в отношении женщин и о путях его ликвидации, осуществляемые в школах в провинциях Дарфура: а) Северный Дарфур, города Кутум, Кабкабия, Эль-Фашир	Распространение информации по проблеме между учащимися; обращение внимание на пути ее устранения и на роль учащихся в этой кампании	Июль-сентябрь в начальных школах в трех провинциях Дарфура: 1. Распространение информации на утренних собраниях в начальных школах;	1. Конторские принадлежности 1 000 x 3	3 000
				Местные перевозки – 1 000 x 3	3 000
				Информационные программы– 5 000 x 3	15 000

	б) Южный Дарфур: Ньяла, Диаин, Касс; с) Западный Дарфур: Залинджи, Мукаджар, Керенек. Число начальных школ: четыре школы для девочек и четыре школы для мальчиков в каждом городе. Число средних школ: две школы для девочек и две школы для мальчиков в каждом городе.		2. Конкурсы для школьников, в том числе по вопросам, связанным с видами насилия и методами защиты от них с привлечением СМИ; 3. Утренние доклады в средних школах с рассмотрением вопросов и подачей призов для победителей; 4. Распространение наклеек и плакатов для их размещения в школах.	Печатание наклеек и плакатов – 4 000 x 3	12 000
				Призы для победителей – 4 000 x 3	12 000
				Итого	14 000
8	Обучение 270 работниц организаций гражданского общества в населенных пунктах Дарфура по вопросам оказания психологической, социальной и медицинской помощи	Увеличение числа обученных работниц организаций гражданского общества на местном и деревенском уровнях.	Три семинара в трех провинциях Дарфура в течение пяти дней – июль-сентябрь.	Аренда здания – 2 500 x 3	7 500
				Канцелярские материалы – 5 500 x 3	16 500
				Распространение информации и документации – 3 000 x 3	9 000
				Выступающие и докладчики – 4 000 x 3	12 000
				Местные перевозки 5,000 x 3	15 000

	жертвам изнасилований: • 90 слушателей из населенных пунктов в Северном Дарфуре; • 90 слушателей из Западного Дарфура; • 90 слушателей из Южного Дарфура.			Итого	60 000
9	Создание национальной рабочей группы в составе примерно 12 членов - сотрудников государственных организаций, органов Организации Объединенных Наций и национальных глобальных гуманитарных организаций в целях проведения на местах посещения для работы Комитетов. Группе следует проводить свои совещания каждые три месяца для наблюдения за ходом работы.	Оценка и содействие работе Комитетов.	Июль-сентябрь	Гонорары национальной группе для периодических совещаний – 12 x 100	1 200
				Канторские и типографские материалы – 1 000 x 3	3 000
				Администрация – 1 000 x 3	3 000
				Итого	7 200

10	Поездки национальной группы в дарфурские провинции.	Оценка и поощрение работы комитетов; контроль за осуществлением плана и содействие совместной работе путем поощрения работы совместных комитетов; составление будущих планов для комитетов и распространение этих планов с помощью СМИ.	Июль-сентябрь	Для 12 человек в трех провинциях – 880 x 12 x 3	1 680
				Размещение и питание в течение трех дней в каждой провинции – 12 x 250 x 3 x 3	27 000
				Местные транспортные расходы – 2 000 x 3	6 000
				Итого	64 680
11	По 3 семинара в Ньяле, Эль-Фашире и Эль-Генейне для обучения 120 полицейских, женщин, работающих с министерством внутренних дел, по 40 женщин-полицейских в каждой провинции.	Подготовка женщин - сотрудников полиции в вопросах международного права прав человека, работы с жертвами изнасилований и проведении расследований.	Август-сентябрь - по 3 семинара за трехдневный период в Ньяле, Эль-Фашире и Эль-Генейне для подготовки 40 женщин - сотрудников полиции в каждой из этих провинций в этих городах.	Поездки из Хартума в Ньялу, Эль-Генейну и Эль-Фашир для трех обучающихся – 880 x 3 x 3	7 920
				Местные транспортные расходы для обучающихся в городах – 120 x 100	12 000
				Питание и размещение для обучающихся в течение 3 дней – 120 x 3 x 100	36 000
				Канцелярские материалы – 2 000 x 3	6 000
				Административные расходы – 500 x 3 x 3	4 500
				Различные расходы в связи с проведением семинаров – 3 000 x 3 x 3	27 500
				Итого	110 170

12	Издание Справочника по оказанию медицинской помощи в случаях изнасилования в виде брошюры для распространения; обучение врачей в провинциях Дарфура в соответствии с Протоколом Всемирной организации здравоохранения.	Документирование медицинских заключений в случаях изнасилования и их хранение в целях ограждения права женщин на истребование юридической компенсации в любое время; предоставление с этой целью медицинских заключений.	Июль-сентябрь - подготовка брошюры • Издание брошюры • Подготовка 20 врачей из каждой провинции в вопросах использования Справочника по оказанию медицинской помощи в случаях изнасилования	Подготовка Справочника по оказанию медицинской помощи в случаях изнасилования	10 000
				Печатание 600 экземпляров, по 200 для каждой провинции – 600 x 100	60 000
				Подготовка 20 врачей из каждой провинции в течение семи дней по вопросам использования брошюры - 20 x 3 x 7 x 200	18 000
				Плата обучающим	5 280
				Поездка из Хартума в Ньюлу, Эль-Фашир и Эль-Генейну для двух обучающихся	10 500
				Питание и размещение обучающихся	42 000
				Итого	124 780

Министерство внутренних дел:

1	Издание трех публикаций.	Разъяснение личному составу полиции задач наблюдателей за правами человека и необходимости сотрудничать с ними; повторное разъяснение того, что пытки гражданских лиц запрещены.	Для всего личного состава полиции	–	Сделано	–

2	Поддержка группы защиты семьи и ребенка.	Развитие группы на основе поддержки в форме компьютерного оборудования, проекторов и видеокамер.	Группа защиты семьи и ребенка	–	Июль-август	–
3	Продвинутый учебный курс по расследованию преступлений в отношении женщин и изнасилований.	Подготовка начальствующего и младшего состава полиции каждой провинции.	1. Полицейские-женщины 2. Полицейские следователи - мужчины	26 полицейских-женщин; 26 полицейских-мужчин	Июль-август	50 000
4	Увеличение числа полицейских-женщин на военных базах.	Решение вопроса насилия в отношении женщин и проведение расследований изнасилований.	Полицейские-женщины	159 полицейских-женщин	Июль-сентябрь	100 000
5	Учебный курс по расследованию злоупотреблений в отношении детей и способов ухода за жертвами: психологическая и социальная подготовка.	Подготовка следователей, работающих в группах защиты семьи, в каждой из трех провинций.	1. Полицейские-женщины 2. Полицейские-мужчины	30 полицейских-женщин; 30 полицейских-мужчин	Июль-сентябрь	50 000
6	Учебный курс по защите гражданских лиц в период вооруженных конфликтов и стихийных бедствий.	Показать, как заботятся о гражданском населении в период конфликтов и стихийных бедствий.	1. Полицейские-женщины 2. Полицейские-мужчины	20 полицейских-женщин; 50 полицейских-мужчин	Июль-сентябрь	50 000

7	Создание центров для общинной полиции в провинциях Дарфура.	Поддержание порядка при участии гражданского населения.	1. Полицейские-женщины 2. Полицейские-мужчины	–	Июль-сентябрь	200 000
8	Учебный курс по теме "Общинная полиция".	Подготовка личного состава полиции и его обучение выполнению задач общинной полиции.	1. Полицейские-женщины 2. Полицейские-мужчины	50 полицейских-женщин; 50 полицейских-мужчин	Июль-сентябрь	100 000

Министерство по гуманитарным вопросам

1	В отношении пункта 2.1.1 - оказание содействия совместному комитету правительства и Организации Объединенных Наций.	- Информирование о совместном коммюнике, принятом в апреле 2007 года; - доведение его до сведения всех сторон; - содействие оказанию помощи всем гуманитарным операциям; - укрепление согласования и сотрудничества Комитета высокого уровня с провинциальными силами безопасности и комитетами;	а) Провинциальные силы безопасности; б) Организация Объединенных Наций и соответствующие учреждения; с) иностранные организации, работающие в области прав человека; д) иностранные гуманитарные организации; е) оппозиционные движения.	60 человек	Поездка в Северный Дарфур, 30/05/2007;	Сделано
					Поездка в Южный Дарфур, 30/05/2007;	Сделано
					Поездка в Западный Дарфур, 04/07/2007;	Сделано
					Поездка в Эль-Фаширу, Ньялу, Эль-Генейну, июль-август 2007 года.	

		• содействие работе организаций и Организации Объединенных Наций; • обеспечение осуществления срочных процедур.				
2	Относительно пункта 2.1.4 - соблюдение национальных и международных правовых норм, недопущение произвола в отношении гуманитарных организаций.	1. Подтверждение приверженности государства делу защиты гуманитарных организаций; предоставление им возможностей, предусмотренных в совместном коммюнике; 2. Подтверждение от имени государства и упрощение работы организации; 3. Обращение с призывом ко всем вооруженным сторонам прекратить любые действия против гражданского населения и международных сотрудников по оказанию помощи.	Направление юридической рабочей группы для инспекции ряда лагерей.		Июль-август	

3	Контроль за потоком помощи с привлечением комитета высокого уровня для трех дарфурских провинций.	На основании особого распоряжения был создан комитет со следующими целями: 1. Контроль за осуществлением плана и продвижением совместной работы на основе содействия деятельности провинциальных технических комитетов. 2. Изучение на местах вопросов, касающихся продвижения операций на местах, а также решения возникающих проблем. 3. Содействие техническим рабочим комитетам на провинциальном и местном уровнях, устранение любых возникающих трудностей. 4. Осуществление требований оперативных процедур.	Поездки в Эль-Фаширу, Нялу, Эль-Генейну - июль-август 2007 года. Ежемесячные совещания комитета высокого уровня Еженедельные совещания технического комитета по гуманитарной помощи (по понедельникам).	Сделано Июнь-июль-август Еженедельно (по понедельникам)		
---	---	---	--	--	--	--

4	3 семинара: 1. Северный Дарфур; 2. Южный Дарфур; 3. Западный Дарфур.	Лагеря сотрудников по оказанию помощи.	Система юстиции; прокуратура; судьи; министерство иностранных дел; дипломаты, работающие в гуманитарной области; полиция; вооруженные силы.		Август-сентябрь	60 000
5	Национальный день добровольца	Укрепление сотрудничества и взаимопонимания; усиление взаимодействия между правительством и Организацией Объединенных Наций. 1. День показал ценность роли таких организаций в Судане, в частности в Дарфуре, где гуманитарные показатели стали стабильными. 2. Позволил укрепить гуманитарную деятельность в Дарфуре во всех аспектах.	Были награждены следующие организации: - "ВБГ" - Франция; - "ВБГ" - Швейцария; - "ВБГ" - Бельгия; - Организация Объединенных Наций; - Суданский Красный Крест; - частный сектор, представленный компанией "Ан-Нахла". В связи с празднованием Дня выступал президент Республики, подписавший декреты о награждении 15 международных и национальных организаций, что свидетельствует о признании их роли со стороны государства.			

Национальная служба безопасности и разведки:

1	Издание публикации по всем правам лиц, лишенных свободы.	Обеспечение того, чтобы лица, лишенные свободы, пользовались всеми своими правами, предусмотренными в Конституции и законодательстве.	Вся организация	Вся организация	Август	-
2	Периодическое информирование Консультативного совета по правам человека обо всех делах, возбужденных против Службы.	Обеспечение того, чтобы против службы возбуждались судебные дела в случае превышения ею своих полномочий или в случаях заявлений о нарушениях, связанных с официальными операциями.	Вся организация	Вся организация	Июль	-

3	Подготовка учебной программы по правам человека и международному гуманитарному праву.	Распространение культуры прав человека и международного права в Службе на основе рассмотрения следующих тем: 1. <u>Правовая основа:</u> - базовые концепции международного права; - право в области прав человека; - гуманитарное право. 2. <u>Основные функции в правоприменительной практике:</u> - предупреждение и расследование преступлений; - поддержание общественного порядка.	Вся организация	Вся организация	сентябрь	15 000 фунтов
---	---	---	-----------------	-----------------	----------	---------------

		<u>3. Основные приоритеты правоохранительной деятельности:</u> - арест; - задержание; - применение силы и огнестрельного оружия. <u>4. Группы, требующие особого подхода в правоприменительной практике:</u> - женщины; - молодежь; - жертвы; - беженцы и внутренне перемещенные лица.				
--	--	---	--	--	--	--

Министерство обороны:

1	Местный учебный курс по правам человека в сотрудничестве с Консультативным советом.	Распространение культуры прав человека в вооруженных силах.	1. Начальствующий состав; 2. Военные юристы.	50 офицеров	август 2007 года	50 000
2	Местный учебный курс по международному гуманитарному праву в сотрудничестве с национальным комитетом.	Разъяснение и привитие культуры международного гуманитарного права.	1. Начальствующий состав; 2. Военные юристы.	40 офицеров	август 2007 года	40 000
3	Местный учебный курс по процедурам демобилизации и реинтеграции детей-солдат.	Дальнейшее распространение культуры прав человека международного гуманитарного права.	Средний начальствующий состав вооруженных сил.	50 офицеров	сентябрь 2007 года	50 000
4	Учебный курс в институте Сан-Ремо (Италия) или в Страсбургском институте (Франция).	Обучение по вопросам международного гуманитарного права и права прав человека.	Военные юристы.	3 офицера на каждый курс – 15 офицеров	сентябрь 2007 года	75 000

Приложение II

Консультативный совет по правам человека

Доклад о ходе осуществления краткосрочной программы - Группа экспертов (Совет по правам человека)

1.1 Защита гражданского населения, включая внутренне перемещенных лиц

Подготовлены проекты приказов по вооруженным силам, запрещающих любого рода нападения на гражданское население, включая пытки и насилие в отношении женщин, а также предусматривающих, что виновные в совершении уголовных преступлений не будут пользоваться неподсудностью и будут преданы суду. Проект был рассмотрен Консультативным советом по правам человека и представлен на подписание командованию вооруженных сил.

Другой проект был подготовлен по распоряжению командования вооруженных сил в целях содействия работе правозащитных наблюдателей и комитетов по наблюдению за прекращением огня сил Африканского союза.

Кабинетом принят закон о народных вооруженных силах. Он содержит целую главу о принципах международного гуманитарного права, включая защиту гражданского населения и гражданских объектов. В нем не проводится различия между защитой в период международных конфликтов и защитой в период внутренних конфликтов. В нем также содержатся положения об индивидуальной ответственности и привлечении к ответственности лиц, совершивших правонарушения.

Национальный комитет по международному и гуманитарному праву в сотрудничестве с Международным комитетом Красного Креста (Судан) разработал базовый курс по принципам международного гуманитарного права о защите гражданского населения и индивидуальной ответственности. Курс предназначен для совместных объединенных подразделений, образованных в соответствии с мачакосским соглашением и временной конституцией, и 30 офицеров должны получить подготовку в штаб-квартире объединенных сил 26-29 августа 2007 года.

1.1.3 В 16 час. 00 мин. 1 августа вооруженные силы отразили нападение группы, известной как "Суданское освободительное движение" (СОД-единство) на город Адила, защитив граждан и их имущество. Это нападение посеяло страх среди населения города. Вооруженные силы вытеснили повстанцев, после того как 11 из них было убито.

Вооруженные силы и полиция по-прежнему используют контрольно-пропускные пункты и мобильные патрули для охраны транспортных путей и троп в Дарфуре.

Места расположения контрольно-пропускных пунктов:

- a) Шакра;
- b) Дунки-Шатта;
- c) Аум;
- d) Таратур-Аджабу;
- e) Шанкаль-Тубайо;
- f) Эль-Кума;
- g) Умм-Дрисе;
- h) Умм-Атташ.

Мобильные патрули:

- a) патруль, охраняющий дорогу Эль-Фашир - Эль-Кума - Умм-Кадада;
- b) патруль, охраняющий дорогу Эль-Фашир - Ньяла;
- c) патруль, охраняющий дорогу Эль-Фашир - Катам;
- d) патруль, охраняющий дорогу Эль-Фашир - Маллит;
- e) патруль, охраняющий дорогу Эль-Фашир - Кабкабая.

Создан комитет вооруженных сил для оценки ущерба в результате бомбардировки по ошибке в окрестностях Эль-Араисс в районе Умм-Кадада в провинции Северный Дарфур. Он определил сумму компенсации в размере 35 154 653 (тридцать пять миллионов сто пятьдесят четыре тысячи шестьсот пятьдесят три) динара, которая будет распределена среди раненых (четыре человека), родственников убитых (пять человек) или пострадавших от ущерба имуществу (46 человек). Третья заключительная выплата была распределена 12 сентября 2006 года.

1.1.4 Комиссия по разоружению

Комиссии по разоружению было предоставлено 85 тракторов с полным набором навесных орудий стоимостью 4 миллиона. Они были распределены в ряде областей для использования в программах реинтеграции.

В районе Абии была проведена перепись детей-солдат (150 детей). 16 детей в городе Вау и 24 ребенка в городе Бантию были воссоединены со своими семьями.

Была проведена перепись детей-солдат в штате Эн-Нил-эль-Азрак в области Кармак (227) и в областях Кассала (270), Кадариф (24) и Шаирия на востоке от Джабаль-Марры (857).

1.1.5 В осуществление меморандума о договоренности, подписанного между суданским министерством внутренних дел и Миссией Африканского союза, составлен план обеспечения безопасности перемещенных лиц, в соответствии с которым внутренняя охрана лагерей будет обеспечиваться суданской полицией, в то время как Миссия Африканского союза будет обеспечивать безопасность и защиту лагерей с внешней стороны. Размещены следующие силы:

- Северный Дарфур: 142 офицера и 6 353 рядовых и сержантов, обеспечивающих охрану 20 лагерей перемещенных лиц;
- Южный Дарфур: 119 офицеров и 6 148 рядовых и сержантов, обеспечивающих охрану 25 лагерей перемещенных лиц;
- Западный Дарфур: 114 офицеров и 5 413 рядовых и сержантов, обеспечивающих охрану 28 лагерей перемещенных лиц.

Обстановка в лагерях остается спокойной в 2007 году, каких-либо инцидентов не произошло.

1.2 Защита женщин от насилия

Подготовлен важный проект декларации (прилагается), утверждающий решимость государства осуществить план по борьбе с насилием в отношении женщин в сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций в Судане (МООНС) и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и содержащий ссылки на резолюции Совета Безопасности. Проект будет опубликован в средствах массовой информации 18 августа.

Для комитетов, занимающихся борьбой с насилием в трех штатах, были составлены краткосрочные планы, для которых выделено финансирование.

14 июня 2007 года в сотрудничестве с Гендерной группой Организации Объединенных Наций в управлении полиции был проведен семинар по вопросу о борьбе с насилием в отношении женщин для подтверждения обязательства осуществления плана

действий по борьбе с насилием в отношении женщин в Дарфуре в соответствии с положениями резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, безопасности и детях.

17 июля 2007 года в сотрудничестве с Секцией по правам человека МООНС и Всеобщим союзом суданских женщин был проведен семинар, посвященный Протоколу Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин в Африке. Была представлена аналитическая записка, сопоставляющая содержание Протокола с Конституцией и законодательством Судана. Главная цель заключалась в том, чтобы привлечь организации гражданского общества к принятию решений о подписании и присоединении к Протоколу. Была принята соответствующая рекомендация.

Консультативный совет по правам человека проводит учебный семинар по правам человека и правоприменительной деятельности (стандартам прав человека во внутригосударственном праве, обязанности полиции по защите и поощрению прав человека, а также принципам и вопросам охраны прав человека) совместно с Бюро по правам человека МООНС и Группой по гендерному насилию. Это мероприятие должно быть проведено 29-30 августа 2007 года в управлении полиции для 40 женщин, работающих в полиции.

В проекте циркуляра по вооруженным силам говорится об уголовном наказании за акты насилия в отношении женщин, включая изнасилования, и о привлечении к суду виновных в таких деяниях.

Подготовлен проект круга ведения групп, оказывающих содействие работе Комитета по гендерному насилию в Дарфуре (прилагается).

Совместно с Африканским союзом организуются совместные патрули в лагерях перемещенных лиц для защиты женщин, выходящих для сбора хвороста.

К настоящему прилагается несколько судебных постановлений, изданных в 2005 году, которые еще не были доведены до сведения Специального докладчика и Совета по правам человека, а также ряд постановлений, принятых в 2006 году.

1.3 Дети и вооруженный конфликт

Мы хотели бы представить следующие примеры юридической защиты детей:

3 мая 2007 года суд Ньялы приговорил подсудимых Абд аль-Рахмана Закарию и Ахмада Абдуллу Сулаймана к смертной казни за убийство и разбой. 10 июня 2007 года Апелляционный суд отменил смертный приговор, поскольку оба подсудимых в момент совершения ими преступления имели возраст меньше 18 лет. Он постановил поместить их в исправительное учреждение.

На очередном заседании, проходившем 20 марта 2006 года, уголовный суд Азари, заслушивавший дело Субы, связанное с нападением на отделение полиции и убийством 16 полицейских, передал троих подсудимых, которые были несовершеннолетними, суду по делам несовершеннолетних.

Общий уголовный суд Дукки в Кадарифе на востоке Судана приговорил Фатиму Адаму Яхью к смертной казни в соответствии со статьей 130 (умышленное убийство). Поскольку имелись юридические документы, доказывавшие, что женщина была несовершеннолетней, Консультативный совет обратился к Департаменту юридической помощи с просьбой разрешить обжалование приговора в Конституционном суде.

Общий уголовный суд Эль-Дамазина приговорил Наджда ад-Дина Касима ас-Сайда к смертной казни в соответствии со статьей 130 (умышленное убийство). Защитник г-на ас-Сайда обжаловал приговор на том основании, что его подзащитный на момент совершения преступления был моложе 18 лет. Апелляционный суд постановил провести медицинское освидетельствование для определения возраста осужденного в момент совершения преступления. На основе результатов освидетельствования он оставил приговор и назначенную меру наказания без изменения, как и суд вышестоящей инстанции. Адвокат осужденного направил апелляцию в Конституционный суд, который на данный момент еще рассматривает дело. Трое из пяти судей представили свои письменные мнения.

26-27 июня 2007 года был проведен семинар по юстиции в отношении несовершеннолетних в сотрудничестве с организацией "Наблюдательный комитет за права детей" и Гендерной группой Организации Объединенных Наций. Семинар был предназначен для судей и работников прокуратуры, 50 из которых прошли обучение.

В сентябре 2007 года Консультативный совет по правам человека совместно с министерством обороны, Комиссией по разоружению и реинтеграции и Национальным

советом по благосостоянию детей, а также при участии и поддержке ЮНИСЕФ организует семинар по демобилизации детей-солдат. Это мероприятие предназначено для 30 военнослужащих вооруженных сил и 30 членов объединенных сил.

Консультативный совет провел посещение исправительного учреждения для детей Ад-Джариф, в котором находится 63 ребенка, в том числе 13 девочек. Он ознакомился с перевоспитательной работой и правонарушениями, совершенными детьми, от кражи до убийства и изнасилования. Консультативный совет оказал содействие в привлечении социального работника для работы в исправительном учреждении. Детям также сообщили о Группе по делам детей, созданной в Департаменте юридической помощи для оказания содействия в случаях, связанных с несовершеннолетними.

В сотрудничестве с аккредитованным бюро в районе Карари в губернаторстве Омдуран Консультативный совет расследовал положение перемещенных детей; в городе насчитывается примерно 30 000 семей. Он также ознакомился с оказанием основных услуг.

Консультативный совет с помощью своего Комитета, занимающегося вопросом перемещенных лиц, участвовал в посещении города Барка в области Восточный Нил 13 августа 2007 года для ознакомления с оказанием основных услуг детям (образование, здравоохранение, безопасность и водоснабжение). Была оценена ситуация в этой области и компетентным органом были вынесены рекомендации.

1.4 Защита от внесудебных казней произвольного задержания, исчезновений и пыток

Генеральный директор полиции дал приказ № 57/2007 (прилагается) о порядке привлечения к ответственности сотрудников полиции. Предусматриваются следующие правила:

- в полицейском подразделении, где состоит данный сотрудник полиции, должно быть проведено расследование совершенного преступления, независимо от расследования департаментом прокуратуры, чтобы удостовериться в наличии кажущихся достоверными доказательств вины сотрудника;
- Главное управление по правовым вопросам должно представить меморандум, содержащий конкретную рекомендацию о привлечении к суду обычной юрисдикции при условии соблюдения юридических условий в отношении подсудности дела;

- в случае если данное дело неподсудно обычным судам, дело обвиняемого полицейского должно быть рассмотрено компетентным полицейским судом при условии уведомления об этом министра юстиции и жалобщика;
- диктор главного управления по правовым вопросам должен соблюдать право жалобщика возбудить дело и подавать апелляции в полицейские суды.

Генеральный директор полиции издал приказ № 58/2007 (прилагается) об обращении с лицами, находящимися под арестом, и с задержанными. В нем предусматривается следующее:

- гражданские лица и лица, задержанные полицией, не должны подвергаться каким бы то ни было посягательствам или пыткам. Обращение с задержанными должно соответствовать закону, который гарантирует им право иметь свидания с родственниками и защитниками в соответствии с принципом презумпции невиновности;
- Главное управление тюрем должно обеспечить заключенным обращение, гарантирующее их права и делающее возможным их перевоспитание и реабилитацию; начальники подразделений должны доводить до сведения и напоминать личному составу на территории всего Судана о правилах, изложенных выше, который тот должен принимать к сведению и исполнению.

Генеральный директор полиции издал приказ № 59/2007 (прилагается) о содействии работе международных наблюдателей, который предусматривает следующее:

- начальники полиции штатов должны соблюдать иммунитеты членов миссий Организации Объединенных Наций, которые в свою очередь обязаны соблюдать законы и местные правила, регулирующие их работу.
- Главное управление по правовым вопросам должно разъяснить всем сотрудникам полиции обязанности международных наблюдателей по правам человека и следить за выполнением этих инструкций;
- службами безопасности подготовлен проект документа, который был рассмотрен Консультативным советом, предусматривающий, что арестованные лица имеют право связываться со своими семьями и уведомить их о своем местонахождении, право не содержаться в полной изоляции и не подвергаться

актам, вредным для их физического или психического здоровья или пыткам, а также право иметь свидание с родственниками. Проект представлен на утверждение директору служб безопасности;

- в 2007 году было проведено шесть учебных курсов для сотрудников сил безопасности, состоявших из 14 лекций о принципах прав человека и международного гуманитарного права, в ходе которых основное внимание уделялось гарантиям в ходе ареста и правам задержанных. Учебные курсы были проведены в Учебном институте сил безопасности в общей сложности 120 сотрудников;
- блоком министерств страны, отвечающих за вопросы, имеющие непосредственное отношение к национальному суверенитету, утверждена рекомендация Консультативного совета по правам человека о присоединении к Конвенции против пыток;
- в соответствии с соглашением о правах немусульман, заключенным в столице Хартуме с Комиссией по делам немусульман и судебными органами, приблизительно 800 человек, в основном из южных штатов, которые были обвинены или признаны виновными в незаконной торговле алкоголем, были освобождены. Комиссия приняла обязательство установить контакт с правительством Юга с целью создания соответствующих источников средств к существованию.

1.5 Защита свидетелей

13 июля 2007 года силами безопасности был арестован г-н Мубарак аль-Фадил и другие по обвинениям, связанным с диверсиями и попыткой свержения правительства. Через три дня министр юстиции создал следственную группу и обвиняемые были помещены под стражу за департаментом прокуратуры. Следственная группа выдала ордера на арест членов политической оппозиции Али Махмуда Хассанайна и группы лиц, либо находящихся на действительной военной службе, либо вышедших в отставку, имена которых были названы допрошенными свидетелями. 12 августа 2007 года министр юстиции передал по этому поводу заявление для прессы. Ниже излагаются его основное содержание.

- Департамент прокуратуры получил 33 подозреваемых и после предварительного расследования предъявил обвинение 8 из них на основании акта обвинительного заключения № 138/2007 по статьям 21 (пособничество),

24 (сговор), 25 (подстрекательство), 26 (укрывательство), 50 (попытка свержения конституционного строя), 51 (подстрекательство к войне против государства), 57 (проникновение на военные объекты и их фотографирование), 58 (подстрекательство к бунту) и 60 (использование военной формы и знаков различия) Уголовного кодекса 1991 года, статей 18 и 26 закона об оружии и боеприпасах и статей 5 и 6 закона о борьбе с терроризмом.

- Министр подтвердил, что обращение с обвиняемыми хорошее.
- 14 августа 2007 года родственникам г-на Мубарака аль-Фадила было разрешено иметь с ним свидания в тюрьме Каубар. В последующие дни свидания с родственниками получили г-н Али Махмуд Хассанайн и г-н Абд ад-Джалил аль-Баша.
- Были обнаружены документы, подтверждающие обвинение против обвиняемых, в том числе заявление, написанное одним из обвиняемых, которое предполагалось транслировать после переворота. Было также обнаружено оружие, гранаты и сим-карты для мобильных телефонов.

В связи с беспорядками и бесчинствами, имевшими место при начале работ на строительстве платины Кабаджар, был арестован ряд лиц. Аресты были произведены на основании закона о национальной безопасности 1999 года. Арестованные имели свидания со своими родственниками и членами коллегии адвокатов.

Гуманитарная помощь и защита перемещенных лиц

В марте 2007 года в совместном коммюнике с Организацией Объединенных Наций, подписанном государственным министром в министерстве иностранных дел, государство объявило о принятии ряда мер по ускорению оказания помощи.

В марте 2007 года для контроля за перемещением гуманитарной помощи в соответствии с указанным выше коммюнике, подписанным между правительством Судана и Организацией Объединенных Наций, был создан соответствующий механизм. Состоялись две поездки в штаты Дарфур, первая - 21-23 апреля 2007 года и вторая - 29-30 июля 2007 года. Было проведено шесть встреч с иностранными добровольными организациями. В результате все препятствия на месте были устранены.

11 июня 2007 года было объявлено ежегодным Днем добровольца; в этот день президент Республики выступил с речью, в которой он выразил высокую оценку Суданом

роли доноров и добровольных организаций в деле улучшения положения в области прав человека в Дарфуре.

По случаю Национального дня добровольца президент Республики (на основании президентского декрета № 168 2007 года) присвоил медали за заслуги ряду национальных и иностранных добровольных организаций (Бюро Организации Объединенных Наций по деятельности, связанной с разминированием, в Судане, Организации чрезвычайной помощи "Мурди", "Врачам без границ", Суданскому обществу Красного Полумесяца и Организации за развитие "Корни").

Что касается подготовки районов добровольного возвращения, то правительство проводит реабилитацию деревень, строя здания для учебных, медицинских и полицейских учреждений в соответствии с моделями, использованными в деревнях Калманду и Дурайдж.

В результате усилий правительства по добровольному возвращению перемещенных лиц 272 696 человек вернулись в свои деревни, 150 788 из них - в Южный Дарфур (44 деревни), 75 062 - в Северный Дарфур (31 деревня) и 46 846 - в Западный Дарфур (127 деревень).

Прилагается таблица о самостоятельном и добровольном возвращении в трех штатах.

Республика Судан
Министерство внутренних дел
Канцелярия начальника полиции

№ 17/A/2

Дата: 31 июля 2007 года

Приказ № 57/2007 Генерального директора

На основании полномочий, возложенных на меня в соответствии со статьей 77 закона о полиции и в целях регулирования порядка дачи разрешения на привлечение к суду личного состава полиции, обеспечения безотлагательного проведения полицейских судов и предотвращения наделения иммунитетом виновных в преступлениях, в отношении которых испрашивается разрешение о предании суду, настоящим приказываю:

Регулирование порядка выдачи разрешений

1. В подразделении, в котором находится на службе данный сотрудник полиции, проводить расследование совершенного преступления независимо от расследования департамента прокуратуры.
2. После получения министром юстиции просьбы о предоставлении такого разрешения процедура расследования передается Главному управлению по правовым вопросам, с тем чтобы то могло установить, имеются ли достоверные на первый взгляд свидетельства для предъявления обвинения сотруднику полиции.
3. Главное управление по правовым вопросам готовит записку, содержащую конкретную рекомендацию о предоставлении разрешения на предание сотрудника суда в обычных судах при условии выполнения правовых условий, касающихся подсудности или привлечения к компетентному полицейскому суду в случае невыполнения необходимых условий.
4. Если в предоставлении суду отказано, дело сотрудника полиции должно быть рассмотрено компетентным полицейским судом при условии уведомления министра юстиции и жалобщика.
5. Директор Главного управления по правовым вопросам соблюдает право жалобщика возбуждать дело и подавать жалобы в полицейских судах.

6. Готовится ежемесячная сводка дел, рассматриваемых в полицейских судах, в случаях непредоставления разрешения, а министерство юстиции уведомляется об их результатах.

7. Для сведения и принятия к исполнению.

Издано за моей подписью двадцать первого дня июля 2007 года

(Подпись):

Махджуб Хасан Сад
Генерал полиции
Генеральный директор

Республика Судан
Министерство внутренних дел
Канцелярия начальника полиции

№ 17/A/2

Дата: 31 июля 2003 года

Приказ № 59/2007 Генерального директора

Содействие работе международных наблюдателей

В силу полномочий, возложенных на меня в соответствии со статьей 77 закона о полиции 199 года, должным образом принимая к сведению соглашение, заключенное между правительством Судана и Организацией Объединенных Наций о создании Миссии Организации Объединенных Наций в Судане и в целях информирования личного состава полиции об обязанностях и работе международных правозащитных наблюдателей и для содействия работе последних и сотрудничеству с ними настоящим приказываю:

1. Начальникам полиции штатов принять к сведению, что члены Миссии Организации Объединенных Наций обязаны соблюдать все законы и подзаконные акты страны, касающиеся их работы, при должном учете их иммунитета в соответствии с международными договорами.
2. Главному управлению по правовым вопросам сообщать и информировать личный состав полиции об обязанностях международных правозащитных наблюдателей и контролировать выполнение настоящих указаний.

Издано за моей подписью двадцать третьего дня июля 2007 года.

(Подпись):

Махджуб Хасан Сад
Генерал полиции
Генеральный директор полиции
